



THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

PARTS I AND II

LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

PARTIES I ET II

PART I PARTIE I

CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Margaret DONNESSEY**
Previous Name: **Margaret DONNESAY**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 16 day of May, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Manuel Pepé KENNEDY-
KUIPER**
Previous Name: **Manuel Pepé KUIPER**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 29 day of July, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Rémy Cameron Sebastien
KENNEDY-KUIPER**
Previous Name: **Rémy Cameron Kennedy
KUIPER**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 31 day of July, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Amber Victoria Lynn ROSS**
Previous Name: **Amber Victoria Lynn
GERMAINE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of August, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jacob Daniel Saram JOSEPH**
Previous Name: **Jacob Daniel Saram GODWIN-
NADEAU**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of August, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jonah David Saram JOSEPH**
Previous Name: **Jonah David Saram GODWIN-
NADEAU**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of August, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Mary Marie PYE**
Previous Name: **Mary Marie SMILIE**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of August, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Pearl June NASAGER**
Previous Name: **Pearl June Nasager McCALLEN**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of August, 2014

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Ronnie Young LUTZ**
Previous Name: **Ronald Young LUTZ**
Dated at Whitehorse, Yukon, this 4 day of August, 2014

APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2014/123 3 July, 2014

CHILD CARE ACT

Pursuant to section 4 of the Child Care Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Diane Larkin, Vera Holmes, Amy Riske and Erin Johnston are each appointed as members of the Yukon Child Care Board for a two-year term.
2. The appointments of Alayne Squair and Stephanie Davidson as members of the Yukon Child Care Board made by Order-in-Council 2012/74 are revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED

O.I.C. 2014/124 3 July, 2014

CRIMINAL CODE (CANADA)

Pursuant to section 672.38 of the Criminal Code (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Greg McHale is appointed as a member of the Yukon Review Board for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/123 3 juillet 2014

LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 4 de la Loi sur la garde des enfants, décrète ce qui suit :

1. Diane Larkin, Vera Holmes, Amy Riske et Erin Johnston sont nommées membres de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon pour un mandat de deux ans.
2. Les nominations d'Alayne Squair et Stephanie Davidson, à titre de membres de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, effectuées par le Décret 2012/74, sont révoquées.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/124 3 juillet 2014

CODE CRIMINEL (CANADA)

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 672.38 du Code Criminel (Canada), décrète ce qui suit :

1. Greg McHale est nommé à titre de membre de la Commission d'examen du Yukon, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/125 3 July, 2014

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Pursuant to section 9 of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of the Director of the Bureau of Management Improvement, Audit and Evaluation as the internal auditor made by Order-in-Council 1995/95 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/126 3 July, 2014

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Pursuant to subsection 9(1) of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The member of the public service employed as the Director, Internal Audit Services Branch, is appointed as the internal auditor.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/125 3 juillet 2014

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES
PUBLIQUES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la Loi sur la gestion des finances publiques, décrète ce qui suit :

1. La nomination du directeur du Bureau pour une meilleure gestion, Vérification interne et Évaluation, à titre de vérificateur interne, effectuée par le Décret 1995/95, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/126 3 juillet 2014

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES
PUBLIQUES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques, décrète ce qui suit :

1. Le fonctionnaire employé à titre de directeur de la Direction du service de vérification interne est nommé vérificateur interne.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/127 3 July, 2014

HEALTHACT

Pursuant to section 35 of the Health Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Kevin McDonnell as chair of the Health and Social Services Council made by Order-in-Council 2013/38 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/128 3 July, 2014

HOSPITALACT

Pursuant to paragraph 5(1)(a) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Shadelle Chambers is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/127 3 juillet 2014

LOISUR LA SANTÉ

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 35 de la Loi sur la santé, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Kevin McDonnell, à titre de président du Conseil des services sociaux et de santé, effectuée par le Décret 2013/38, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/128 3 juillet 2014

LOISUR LES HÔPITAUX

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)a) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Shadelle Chambers est nommée membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/129 3 July, 2014

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to section 5 of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Cheryl O'Brien is appointed as a member of the Yukon Housing Corporation board of directors for a term ending January 31, 2017.
2. The appointment of Lyle (Mickey) Fisher as a member of the Yukon Housing Corporation board of directors made by Order-in-Council 2014/10 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/130 3 July, 2014

HOUSING CORPORATION ACT

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 3(1) of the Carcross Housing Advisory Board Regulations (C.O.1977/239) the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Bonnie Walker is appointed to the Carcross Housing Advisory Board for a term ending January 20, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/129 3 juillet 2014

LOISUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la Loi sur la Société d'habitation, décrète ce qui suit :

1. Cheryl O'Brien est nommée membre du conseil d'administration de la Société d'habitation du Yukon, pour un mandat se terminant le 31 janvier 2017.
2. La nomination de Lyle (Mickey) Fisher à titre de membre du conseil d'administration de la Société d'habitation du Yukon, effectuée par le Décret 2014/10, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/130 3 juillet 2014

LOISUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Carcross (O.C. 1977/239), décrète ce qui suit :

1. Bonnie Walker est nommée au Conseil consultatif sur le logement de Carcross pour un mandat se terminant le 20 janvier 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/131 3 July, 2014

MARRIAGE ACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dean Cameron is appointed as a marriage commissioner.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/132 3 July, 2014

MUNICIPAL ACT

Pursuant to paragraph 329(1)(e) of the Municipal Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Michael Riseborough is appointed as a member of the Yukon Municipal Board for a three-year term.
2. The appointment of Roland Ronaghan as a member of the Yukon Municipal Board made by Order-in-Council 1987/124 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/131 3 juillet 2014

LOISUR LE MARIAGE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, décrète ce qui suit :

1. Dean Cameron est nommé commissaire aux mariages.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/132 3 juillet 2014

LOISUR LES MUNICIPALITÉS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 329(1)e de la Loi sur les municipalités, décrète ce qui suit :

1. Michael Riseborough est nommé membre de la Commission des affaires municipales du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Roland Ronaghan à titre de membre de la Commission des affaires municipales du Yukon, effectuée par le Décret 1987/124, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/133 3 July, 2014

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to section 6 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Deborah Livingstone is appointed as a deputy judge of the Territorial Court of Yukon for a five-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/134 3 July, 2014

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to paragraph 32(1)(d) of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Judge Karen Ruddy as a member of the Judicial Council of the Territorial Court made by Order-in-Council 2011/100 is revoked.
2. Judge Michael Cozens is appointed as a member of the Judicial Council of the Territorial Court for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/133 3 juillet 2014

LOISUR LA COUR TERRITORIALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète ce qui suit :

1. Deborah Livingstone est nommée juge adjointe à la Cour territoriale du Yukon pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/134 3 juillet 2014

LOISUR LA COUR TERRITORIALE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 32(1)d) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. La nomination du juge Karen Ruddy, à titre de membre du Conseil de la magistrature de la Cour territoriale, effectuée par le Décret 2011/100, est révoquée.
2. Le juge Michael Cozens est nommé membre du Conseil de la magistrature de la Cour territoriale pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/135 3 July, 2014

YUKON ACT

Pursuant to section 3 of Order-In-Council 1979/08, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Karyn Armour as a Deputy Secretary of the Executive Council made by Order-in-Council 2004/213 is revoked effective July 23, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/136 3 July, 2014

YUKON ACT

Pursuant to section 3 of Order-In-Council 1979/08, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Michael Hale is appointed as a Deputy Secretary of the Executive Council, effective July 7, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.
This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/135 3 juillet 2014

LOISUR LE YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 du Décret 1979/08, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Karyn Armour, à titre de sous-secrétaire du Conseil exécutif, effectuée par le Décret 2004/213, est révoquée à compter du 23 juillet 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/136 3 juillet 2014

LOISUR LE YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 3 du Décret 1979/08, décrète ce qui suit :

1. Michael Hale est nommé sous-secrétaire du Conseil exécutif, à compter du 7 juillet 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.
Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/139 17 July, 2014

MARRIAGEACT

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Bryce Voogd is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective July 26, 2014.
2. Ian McMahon is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective July 28, 2014.
3. Bryan Green is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective September 13, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 17 day of July, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/140 17 July, 2014

YUKON ADVISORY COUNCIL ON WOMEN'S ISSUESACT

Pursuant to sections 5 and 8 of the Yukon Advisory Council on Women's Issues Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Kim Solonick is appointed as a member and chair of the Yukon Advisory Council on Women's Issues for a three-year term, effective July 19, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 17 day of July, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/139 17 juillet 2014

LOISURLEMARIAGE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, décrète ce qui suit :

1. Bryce Voogd est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 26 juillet 2014.
2. Ian McMahon est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 28 juillet 2014.
3. Bryan Green est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 13 septembre 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 17 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/140 17 juillet 2014

LOISURLE CONSEIL CONSULTATIF SUR LES QUESTIONS TOUCHANT LES INTÉRÊTS DE LA FEMME

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 5 et 8 de la Loi sur le Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme, décrète ce qui suit :

1. Kim Solonick est nommée membre et présidente du Conseil consultatif sur les questions touchant les intérêts de la femme pour un mandat de trois ans, à compter du 19 juillet 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 17 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/141 30 July, 2014

ELECTIONS ACT

Pursuant to section 12 of the Elections Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Brenda McCain-Armour as Acting Chief Electoral Officer made by Order-in-Council 2014/95 is revoked, effective August 8, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 30 day of July, 2014.

FILED
O.I.C. 2014/142 30 July, 2014

ELECTIONS ACT

Pursuant to section 12 of the Elections Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Lori McKee is appointed as Chief Electoral Officer effective August 8, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 30 day of July, 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/141 30 juillet 2014

LOISUR LES ÉLECTIONS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 12 de la Loi sur les élections, décrète ce qui suit:

1. La nomination de Brenda McCain-Armour, à titre de directrice générale des élections par intérim, effectuée par le Décret 2014/95, est révoquée à compter du 8 août 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 juillet 2014.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/142 30 juillet 2014

LOISUR LES ÉLECTIONS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 12 de la Loi sur les élections, décrète ce qui suit:

1. Lori McKee est nommée directrice générale des élections, à compter du 8 août 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 juillet 2014.

MINISTERIAL ORDERS

FILED

M.O. 2014/14 15 July, 2014

TERRITORIAL COURT ACT

Pursuant to subsection 54(1) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders as follows

1. Justin Gorczyca is appointed as a justice who will exercise presiding functions.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2014/14 15 juillet 2014

LOI SUR LA COUR TERRITORIALE

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 54(1) de la Loi sur la Cour territoriale, arrête :

1. Justin Gorczyca est nommé juge de paix pour l'exercice de fonctions de présidence.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 10 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

PART II

REGULATIONS

PARTIE II

RÈGLEMENTS

FILED

O.I.C. 2014/137 3 July, 2014

ACCESS TO INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Pursuant to section 68 of the Access to Information and Protection of Privacy Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The internal auditor appointed pursuant to the Financial Administration Act is a prescribed person for the purposes of paragraphs 16(1)(e) and 36(j) of the Act.
2. The Government of Yukon's Internal Audit Services Branch is a prescribed body for the purposes of paragraphs 16(1)(e) and 36(j) of the Act.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

FILED

O.I.C. 2014/138 3 July, 2014

LANDS ACT

Pursuant to section 7 of the Lands Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Commissioner's Order 1970/304 is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 3 day of July, 2014.

This notice was published in the Whitehorse Star on July 23, 2014.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/137 3 juillet 2014

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 68 de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée, décrète ce qui suit :

1. Le vérificateur interne nommé en vertu de la Loi sur la gestion des finances publiques est une personne visée par règlement aux fins des alinéas 16(1)e) et 36j) de la loi.
2. Le service de la Direction de la vérification interne du gouvernement du Yukon est un service visé par règlement aux fins des alinéas 16(1)e) et 36j) de la loi.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/138 3 juillet 2014

LOI SUR LES TERRES

Conformément à l'article 7 de la Loi sur les terres, le commissaire en conseil exécutif ordonne ce qui suit :

1. L'Ordonnance du Commissaire 1970/304 est abrogée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 3 juillet 2014.

Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 23 juillet 2014.

FILED
O.I.C. 2014/143 30 July, 2014

JUDICATURE ACT

Pursuant to section 38 of the Judicature Act, the Commissioner in Executive Council, on the recommendation of the judges, orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Rules of Court (O.I.C. 2009/65) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 30 day of July, 2014.

Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

DÉPOSÉ
DÉCRET 2014/143 30 juillet 2014

LOISUR L'ORGANISATION JUDICIAIRE

Suite à la recommandation des juges de la Cour suprême, le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 38 de la Loi sur l'organisation judiciaire, décrète :

1. Est établi le Règlement modifiant les Règles de procédure (Décret 2009/65) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 juillet 2014.

Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,
excluding index \$65.00
Single issues, Parts I and II \$6.00
Consolidating annual index
to the 31st day of July \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

La Gazette du Yukon est publiée le 15^{ème} jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,
excluant l'index 65,00\$
Un fascicule, Parties I et II 6,00\$
Index annuel compilé
au 31 juillet 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

